

Front Matter / Elementos Pré-textuais / Páginas Iniciais

SciELO Books / SciELO Livros / SciELO Libros

BENCHIMOL, JL., and SÁ, MR., eds. and orgs. *Adolpho Lutz: Dermatologia e Micologia = Dermatology and Micology* [online]. Rio de Janeiro: Editora FIOCRUZ, 2004. 620 p. Adolpho Lutz Obra Completa, v.1, book 3. ISBN: 85-7541-043-1. Available from SciELO Books <<http://books.scielo.org>>.

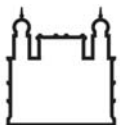


All the contents of this chapter, except where otherwise noted, is licensed under a Creative Commons Attribution-Non Commercial-ShareAlike 3.0 Unported.

Todo o conteúdo deste capítulo, exceto quando houver ressalva, é publicado sob a licença Creative Commons Atribuição - Uso Não Comercial - Partilha nos Mesmos Termos 3.0 Não adaptada.

Todo el contenido de este capítulo, excepto donde se indique lo contrario, está bajo licencia de la licencia Creative Commons Reconocimiento-NoComercial-CompartirIgual 3.0 Unported.

ADOLPHO
Lutz
OBRA COMPLETA



Ministério da Saúde

FIOCRUZ
Fundação Oswaldo Cruz

Presidente

Paulo Marchiori Buss

Vice-Presidente de Desenvolvimento
Institucional, Informação e Comunicação

Paulo Gadelha



Coordenador

Paulo Gadelha

Conselho Editorial

Carla Macedo Martins

Carlos E. A. Coimbra Jr.

Carolina M. Bori

Charles Pessanha

Gilberto Hochman

Jaime L. Benchimol

José da Rocha Carvalho

José Rodrigues Coura

Luis David Castiel

Luiz Fernando Ferreira

Maria Cecília de Souza Minayo

Miriam Struchiner

Paulo Amarante

Vanize Macêdo

Coordenador Executivo

João Carlos Canossa P. Mendes



Diretora

Nísia Verônica Trindade Lima

Vice-diretor

Fernando Pires Alves

Apoios:



Instituto Adolpho Lutz

Diretor

Cristiano Corrêa de Azevedo Marques

Divisão de Serviços Básicos

Áquila Maria Lourenço Gomes



MUSEU NACIONAL / UFRJ

Rio de Janeiro

Diretor

Sérgio Alex K. Azevedo

Seção de Memória e Arquivo

Maria José Veloso da Costa Santos



ADOLPHO
Lutz
OBRA COMPLETA

VOLUME 1

3

Dermatologia e Micologia
Dermatology and Micology

Edição e Organização

Jaime L. Benchimol • Magali Romero Sá



Copyright © 2004 dos autores
Todos os direitos desta edição reservados a
Fundação Oswaldo Cruz

ISBN: 85-7541-042-3

Catálogo-na-fonte
Centro de Informação Científica e Tecnológica
Biblioteca da Escola Nacional de Saúde Pública Sérgio Arouca

B457d Benchimol, Jaime L.
Dermatologia e Micologia = Dermatology and
Mycology. / editado e organizado por Jaime L. Benchimol e
Magali Romero Sá. Rio de Janeiro: Editora FIOCRUZ, 2004.
620 p. ilus. (Adolpho Lutz Obra Completa, v.1, Livro 3).

Título e texto em português e inglês.
Texto em português, inglês, alemão, francês e italiano.

1.Pessoas Famosas. 2.Adolpho Lutz.
3.Dermatologia - história. 4.Micologia -
história. I.Sá, Magali Romero. II.Título.

CDD - 20.ed. – 616.5



2004
Editora Fiocruz
Av. Brasil, 4036 – 1º andar – sala 112 – Manguinhos
21040-361 – Rio de Janeiro – RJ
Tels: (21) 3882-9039 e 3882-9041
Fax: (21) 3882-9007
e-mail: editora@fiocruz.br
<http://www.fiocruz.br>



Equipe

Coordenação geral, texto e seleção de imagens

*Jaime Larry Benchimol
Magali Romero Sá*

Consultoria editorial

Maria Aparecida Bussolotti

Pesquisa e redação

*Alinnie Silvestre Moreira
Demian Bezerra de Melo
Jacqueline Ribeiro Cabral
Luís Octavio Gomes de Souza
Márcio Magalhães de Andrade
Mônica de Souza Alves da Cruz
Tatiana Bukowitz
Tatiana da Silva Bulhões*

Tradução, revisão e redação de textos (alemão)

*Ana Lucia Ferreira Portilho
Miriam Elvira Junghans
Talita Gross*

Revisão técnica e tradução

*Charlotte Emmerich
Johann Becker (in memoriam)
Margarete Emmerich
Nelson Papavero
Ortrud Monika Barth Schatzmayr*

Tradução

*Diane Rose Grosklau
Elisa Maria Ramalho Ortigão
Fernanda de Padua Schnoor
Jutta I. Gruetzmacher
Lisa Earl Castillo
Liv Rebecca Sovik*

Copidesque e revisão de textos

*Armando Olivetti Ferreira
Irene Ernst Dias
Maria Alzira Brum Lemos
Maria Elizabeth Rossignol Cobra*

Projeto gráfico e edição de arte

Fernando Vasconcelos

Digitação

*Irene Fachin Souza
Isis Francisco de Paula*

Secretaria

Célia Primo de Souza Silva

Patrocínio



.....

Agradecemos aos parlamentares da
bancada fluminense pelo apoio na realização desta obra

Jorge Bittar

Jandira Feghali

Fernando Gabeira

Alexandre Cardoso

Miro Teixeira

Sumário/Contents

Prefácio/Preface

Adolpho Lutz: notável clínico e pesquisador	11
<i>Adolpho Lutz: Notable Physician and Researcher</i>	19
Rubem David Azulay	
Adolpho Lutz e a micologia	25
<i>Adolpho Lutz's Work in Mycology</i>	33
Iracema Helena Schoenlein-Crusius, Claudete Rodrigues de Paula	

Apresentação Histórica/Historical Introduction

Adolpho Lutz e a dermatologia em perspectiva histórica	41
<i>Adolpho Lutz and Dermatology in Historical Perspective</i>	153
Jaime Larry Benchimol	

ADOLPHO
Lutz

1886

<i>Über eine neue, in Brasilien beobachtete Krankheit</i>	267
Sobre uma nova doença observada no Brasil	269
<i>Über einen sprosspilzartigen Epiphyten der menschlichen Haut (Mikrosporion anomoeon Vidal)</i>	271
Sobre um epífito esquizomiceto da pele humana (<i>Mikrosporion anomoeon Vidal</i>)	273

1887

<i>Ein Fall von Lichen ruber obtusus et planus</i>	277
Um caso de líquen rubro obtuso e plano	283

1889

<i>Congrès International de Dermatologie et de Siphiligraphie, 1889. Discours de M. le Dr. Lutz (de Saint-Paul, Brésil) au banquet d'adieu réunissant les membres du Congrès</i>	289
--	-----

1890

<i>Zur Kasuistik des Rhinoskleroms</i>	293
Sobre a casuística do rinoscleroma	297

1891 - 1892

<i>Zur Behandlung der Atherome</i>	301
Sobre o tratamento dos ateromas	303
<i>Korrespondenz aus Honolulu</i>	305
Correspondência de Honolulu	341

1907 - 1908

<i>Ueber eine bei Menschen und Ratten beobachtete Mykose. Ein Beitrag zur Kenntnis der sogenannten Sporotrichosen</i>	367
<i>Sopra una micosi osservata in uomini e topi. Contribuzione alla conoscenza delle cosi dette sporitricosi</i>	399
Sobre uma micose observada em homens e ratos: contribuição para o conhecimento das assim chamadas esporotricoses	429

1908

<i>Coccidioides – Infektion mit Lokalisation in der Mundschleimhaut. Erste in Südamerika beobachtete Fälle. Beitrag zur Geschichte der Hyphoblastomycosis americana</i>	461
A Pseudococcidic Mycosis Localized in the Mouth and Observed in Brazil.	479
A Contribution to the Knowledge of American Hyphoblastomycoses (Summary)	
Uma micose pseudococcídica localizada na boca e observada no Brasil.	483
Contribuição ao conhecimento das hifoblastomicoses americanas	
<i>Zur kenntniss der sogenannten Blastomycosen von Typus Posada –Wernicke</i>	495
Para o conhecimento da chamada blastomicose do tipo Posadas – Wernicke	499

1921

<i>Contributions to the History of Medicine in Brazil. Dermatological Reminiscences</i>	503
Contribuições à história da medicina no Brasil. Reminiscências dermatológicas	509

Resenhas/Reviews

1886

<i>Über die Ätiologie der Pityriasis, von Prof. Primo Ferrari</i>	517
Etiologia da Pitiríase, do Prof. Primo Ferrari	517
<i>I bacilli dell'ulcera molle, del Prof. Primo Ferrari</i>	519
Os bacilos da úlcera mole, do Prof. Primo Ferrari	519

Anexo/Annex

Atas das Sessões — Sociedade Brasileira de Dermatologia	523
Intervenções de Adolpho Lutz	